

- ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET**
- VL** Lähivirkistysalue. Alueelle saa rakentaa kahvila-/ravintolarakennuksen ja saunan apuiloineen.
  - 2 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.
  - Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.
  - Osa-alueen raja.
  - Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.
  - 31 Kaupunginosan numero.
  - ITÄLAHDENPOLKU Kadun, tien, katuaukion, torin, puiston nimi.
  - 145 Rakennusoikeus kerrosalanelömetreinä.
  - Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun.
  - +7.0 Maanpinnan tai pihakannen likimääräinen korkeusasema.
  - Rakennuksen vesikatkon ylin sallittu korkeusasema.
  - Rakennusala.
  - Liike-, toimisto-, työ- ja palvelutilojen rakennusala.
  - Saunan rakennusala.
  - Terassin rakennusala, sijainti ohjeellinen.
  - Rakennuksen harjansuuntaa osoittava viiva.
  - Yleiselle jalankululle ja polkupyöräilylle varattu alueen osa, jolla huoltoajo on sallittu, sijainti ohjeellinen.
  - Ohjeellinen uikoilutie.
  - Maanalaista johtoa varten varattu alueen osa.

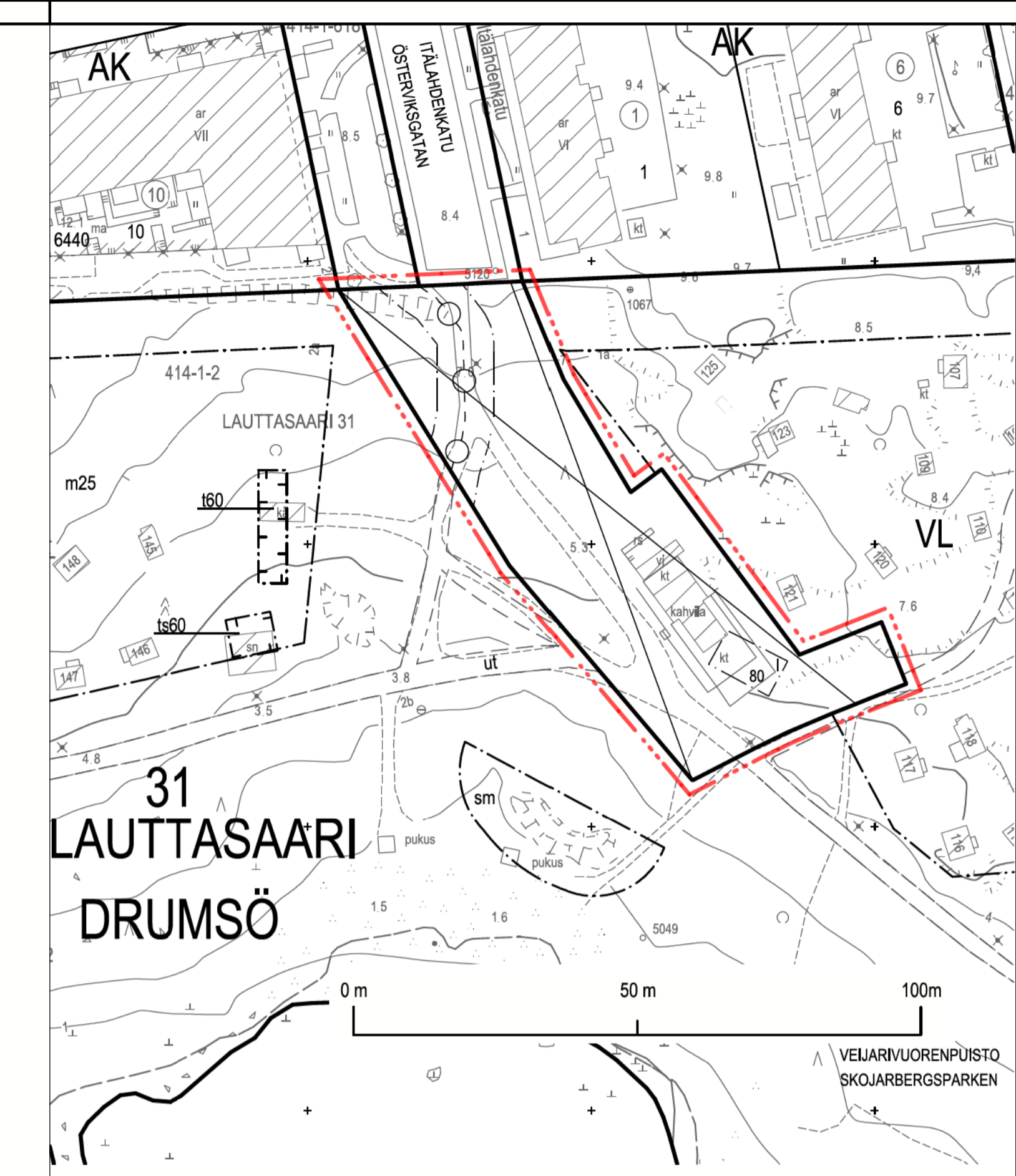
- KAUPUNKIKUVA JA RAKENTAMINEN**
- Kahvilan ja saunan toiminta ei saa levittäytyä rakennusalan ulkopuolelle.
  - Rakennuksen ympäristö tulee rakentamisen jälkeen palauttaa mahdollisimman luonnonmukaiseksi.
  - Saunan perustukset ja viemärinti tulee toteuttaa siten, että vältetään merkittävä louhinta.
  - Ravintolan ja kahvilan jäte- ja muu huolto tulee sijoittaa rakennuksiin.
  - Terrassit tulee sijoittaa rakennusalalle.
  - Saunarakennuksen terrassi tulee rakentaa ilmeellään avoimeksi ja läpinäkyväksi eikä sitä saa lasittaa.
  - Saunarakennuksen liittäminen puistoon tulee toteuttaa saumattomasti nykyistä luonnonympäristöä vahingoittamatta.
  - Rakennusten on oltava julkisivuiltaan puuta.
  - Rakennusten tulee muodostaa yhtenäinen arkkitehtoninen kokonaisuus.

- DETALJPLANEBETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER**
- Område för närekreation. En café-/restaurangbyggnad och en bastu med hjälptrymmen får byggas i området.
  - Linje 2 m utanför planområdets gräns.
  - Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.
  - Gräns för delområde.
  - Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.
  - Stadsdelsnummer.
  - Namn på gata, väg, öppen plats, torg, park.
  - Byggrätt i kvadratmeter våningsyta.
  - Romersk siffra anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav.
  - Ungefärlig markhöjd eller nivå för gårdsdäck.
  - Högsta tillåtna höjd för byggnadens yttertak.
  - Byggnadsyta.
  - Byggnadsyta för affärs-, kontors-, arbets- och servicekvaler.
  - Byggnadsyta för bastu.
  - Byggnadsyta för terrass, riktgivande läge.
  - Linje som anger takåsens riktning.
  - För allmän gång- och cykeltrafik reserverad del av område där servicetrafik är tillåten, riktgivande läge.
  - Riktgivande friluftsväg.
  - För underjordisk ledning reserverad del av område.

- STADSBILD OCH BYGGANDE**
- Kaféet och bastun får inte sträcka sig utanför byggnadsområdet.
  - Efter uppförandet ska byggnadens omgivning återställas till ett sanaturligt tillstånd som möjligt.
  - Bastuns fundament och dränering ska konstrueras på ett sädant sätt att betydande sprängning undviks.
  - Restaurangens och kaféets sophontering och annan service ska placeras i byggnaderna.
  - Terrasser ska placeras på byggnadsytan.
  - Bastubyggnadens terrass ska vara öppen och genomsiktig och får inte vara inglasad.
  - Bastubyggnaden ska anslutas till parken utan tydliga gränser och utan att skada den befintliga naturmiljön.
  - Byggnadernas fasader ska vara av trä.
  - Byggnaderna ska bilda en enhetlig arkitektonisk helhet.

- PYSÄKÖINTIPAIKAT**
- Alueelle sijoitettavien polkupyöräpaikkojen vähimmäismäärä on:
  - 1 pp/40 m<sup>2</sup> kerrosalaa.
  - Ulkona sijaitsevilla polkupyöräpaikoissa tulee olla runkolukitusmahdollisuus.
  - Autopysäköintilä ei saa sijoittaa kaava-alueelle.

- PARKERINGSPLATSER**
- Minimiantalet cykelplatser på området är:
  - 1 cp/40 m<sup>2</sup> våningsyta.
  - Utomhus belägna cykelplatser ska ha möjlighet till ramlåsning.
  - Parkering får inte placeras på planområdet.



Asemakaavan nro 10360 osa, jonka asemakaavan muutos nro 12731 voimaantullessaan kumoaa. Del av detaljplan nr 10360 som upphävs då detaljplaneändringen nr 12731 träder i kraft.

Poistuvat merkinnät ovat eri mittakaavassa kuin asemakaavan muutos. De strukna beteckningarna är i annan skala än detaljplaneändringen.

**ASEMAKAAVAN MUUTOS KOSKEE:**  
31. kaupunginosan (Lauttasaari, Vattuniemi) lähivirkistysaluetta

**DETALJPLANEÄNDRINGEN GÄLLER:**  
31 stadsdelen (Drumsö, Hallonnäs) område för närekreation

<p><b>HELSINKI</b> <b>HELSINGFORS</b></p> <p>Kaavan nro/Plan nr <b>12731</b></p> <p>Diari/numero/Diarienummer HEL 2021-003802</p> <p>Asiantuntijapäättäjät 0790_28</p> <p>Päätöksen päiväys 4.4.2023</p>	<p><b>Asemakaavoitus</b> <b>Detaljplanläggning</b></p> <p>Kaavan nimi/Planens namn <b>Veijarivuorenpuiston kahvila- ja saunarakennus Skojarbergsparkens café- och bastubyggnad</b></p> <p>Laatijaviljoittaja av JUUSO Aho-Outhinen</p> <p>Pääsuojelijat av Leena Helno</p> <p>Asemakaavoitusyksikön johtaja/Stadsplanchef Marja Piimies</p>	<p>Käsitellyt ja muutokset/Behandlingar och ändringar:</p> <p>Kyk (ehdotus päivätty) Sinn (Strategi og skisser) 4.4.2023</p> <p>Kyk (päättös ehdotusaineisto) Sinn (Beslut om förslaget) 18.4.2023</p> <p>Nähtävillä (MRL 65§) Framlagt (MBL 65§) 2.11.2022- 1.12.2022</p>
		<p>Hyväksytyt/Godkända: Kyk/Sinn 18.4.2023</p> <p>Tulit voimaan Tidri i kraft 19.6.2023</p>
<p>Tasokoordinaatio/Plankoordinatystem ETRS-GK25 Korkeusjärjestelmä/Höjdsystem NZ000</p> <p>Mittakaava/Scala 1:500</p> <p>Pöytäkartan hyväksymisen/Godkännandets av bankart 10.01.2023 3 g. Kartan ja pöytäkartan tekijän nimi/Utvaldets namn 15.12.2022</p> <p>Kartan/Planförslaget No/No 20/021</p>		